

EXERCICES PARTICIPES PASSES ACTIFS

Annales INALCO (mai 2009) - Partiel grammaire pratique - Année d'initiation - A. Chotova

Formez le participe passé actif du verbe donné entre parenthèses et mettez-le au cas voulu.

1. Он пи́шет о фильме, (получи́ть) прэмию.
2. Вы благодарите́ человека, (отвэти́ть) на ваш вопро́с.
3. Ма́ть смóтрит на дете́й, (верну́ться) из шко́лы.

Niveau 1^{re} année de licence - Grammaire russe par l'exemple, F. Barlési, 2003 (exercices 77, 79, 80 pp. 136-137)

Remplacer les pointillés par l'un des participes proposés ci-dessous.

1. Журнали́ст, ... э́ту статью́, совсе́м молодóй.
2. Он знал всех люде́й, ... в э́той конто́ре.
3. Все горячо́ встречали́ экспеди́цию, ... из Яку́тии.
4. Ма́льчика, ... с де́рева, увезли́ в больни́цу.
5. Он разгово́ривал с же́нщиной, ... ря́дом с ним.
6. Мы подошли́ к ... такси́.
7. Я жду пи́сем от друзе́й, ... на Да́льний Восто́к.
8. Мы смотре́ли на ... толпу́.
9. Ма́ть положи́ла ... ребёнка в кровáть.
10. Дире́ктор поздра́вил ученико́в, ... экза́мен.
11. Тури́сты, уже́ ... в Кремле́, задава́ли мне мно́го вопро́сов.
12. Учёные расспра́шивали геóлогов, ... но́вое месторожде́ние.
13. Мы подошли́ к студэ́нту, ... докла́д и зада́ли ему́ вопро́сы.
14. Ма́льчик, ... э́тот рисуно́к, за́нял пе́рвое ме́сто на ко́нкурсе.
15. Курье́р, ... по́чту, позвони́л в дверь.
16. О́ни прове́ли перегово́ры с мини́стром, ... с гру́ппой предпринима́телей.
17. Лю́дям, ... к хо́лоду, тако́й моро́з не стра́шен.

1. Упа́вшего. 2. уеха́вших. 3. сда́вших. 4. нарисова́вший. 5. привёзший. 6. написа́вший. 7. верну́вшуюся. 8. сиде́вшей. 9. приеха́вшим. 10. прочита́вшему. 11. работа́вших. 12. привы́кшим. 13. открыв́ших. 14. усну́вшего. 15. остано́вившемуся. 16. молча́вшую. 17. побыва́вшие.

Remplacer le relatif et le verbe par un participe passé actif.

1. Челове́к, кото́рый сиде́л ря́дом, протяну́л ему́ план.
2. Приде́тся подожда́ть люде́й, кото́рые отста́ли от гру́ппы.
3. Игро́ка, кото́рый проигра́л матч, вы́гнали из кома́нды.
4. Мы поблагодари́ли друзе́й, кото́рые нам оказа́ли по́мощь.
5. Я приеха́л в Абха́зию с киногру́ппой, кото́рая снима́ла на Кавка́зе филь́м о приро́де э́того кра́я.
6. Приде́тся за́мени́ть ла́мпу, кото́рая перегоре́ла.

7. Дирéктор поздравил сотрудника, который заключил выгодный контракт.
8. Учитель сделал замечание ученику, который опоздал на урок.
9. Милиция задержала человека, который торговал наркотиками.
10. Вырубили все старые деревья, которые росли в этом парке.
11. Она обиделась на друга, который подшутил над ней.
12. Продукты, которые продавались в этом магазине, всегда были хорошего качества.
13. Мы посмотрели передачу о русских женщинах, которые вышли замуж за американцев.
14. По дороге мы встретили друзей, которые возвращались с пляжа.
15. Я разговаривала со знакомыми, которые собирались за границу.

Remplacer les participes devenus adjectifs ou substantifs dans la phrase voulue.

1. Я считал ... маловажным эпизодом.
2. Он помирился со своим ... врагом.
3. В центре площади стоит памятник ... во время войны.
4. Эта служба разыскивает ... без вести.
5. ... отправили в больницу.
6. Он сломал ... ветку.
7. С грустью мы смотрели на ... дома.
8. Он объявил ... год годом реконструкции центра столицы.
9. Не стоит напоминать ... выражения.
10. Ввиду ... ситуации, мы не можем продолжить работу.
11. ... на Кавказе не может оставить нас равнодушными.
12. Судья расспрашивал

1. Погибшим. 2. засохшую. 3. сложившейся. 4. пострадавших. 5. происшедшее. 6. опустевшие. 7. бывшим. 8. потерпевшего. 9. случившееся. 10. пропавших. 11. наступивший. 12. устаревшие.

Niveau 1^{re} année de licence - exercices in « Le russe a votre rythme », vol. 3, L. Tchitchagova et S. Khavronina (exercice 10 p. 400); S. Krylova.

Traduisez en utilisant des participes passés actifs :

1. L'homme qui avait pris place à la table a appelé le serveur.
2. L'homme qui l'a tué n'a pas encore été arrêté.
3. La fillette qui avait cueilli des fleurs dans un champ les a mises dans un beau vase.
4. J'ai remercié ma sœur qui m'avait offert un parfum.

5. Le film qui avait provoqué une très vive polémique dans la presse a reçu le premier prix. La polémique provoquée par ce film avait fait la une de tous les journaux.
6. Je connais l'écrivain qui a écrit ce livre.
7. Les militaires, habitués au froid, ne craignent pas le gel.
8. Je téléphone à l'ami qui est revenu hier de Paris.
9. Il se remémora le cerisier qui, à une époque, poussait à côté de la maison de sa grand-mère.
10. Il s'approcha du tableau suspendu dans le coin, près de la fenêtre.